

INTERVIEW

L'ATELIER D'ARCHITECTURE DE GENVAL

PROPOS RECUEILLIS
PAR
**JEAN-JACQUES
BOUCAU**

L'ouverture du Musée L en novembre 2017 nous a enfin permis de découvrir le bâtiment conçu par André Jacquemain transformé de sa fonction première de bibliothèque en musée pluridisciplinaire. C'est peu dire que les échos ont été enthousiastes. Cela nous a donné l'envie d'en savoir un peu plus sur le bâtiment par l'intermédiaire du bureau concepteur du projet d'origine : l'Atelier d'Architecture de Genval. Nous avons donc rencontré Monsieur Bernard Lizin, associé, qui nous a fait le plaisir de nous accorder cette interview.

Le Courrier : vous avez déjà derrière vous une longue carrière à l'Atelier de Genval!

Bernard Lizin : Je suis à l'Atelier depuis 1984, un « vieux meuble » en quelque sorte et je fais partie d'une équipe de douze architectes, dont quelques ingénieurs-architectes, et une secrétaire. Lorsque s'est faite l'idée de transformer la bibliothèque, l'Université s'est mise en rapport avec André Jacquemain, qui a marqué son accord pour donner un second souffle au bâtiment. À l'époque, quelques-uns d'entre nous connaissaient encore le bâtiment pour y être allés lors de la construction ; ce n'est plus le cas aujourd'hui. L'Atelier s'est

déplacé en masse lorsqu'il y a peu, à l'invitation de Carole Deferière et Michel le Paige (architectes UCL - CEIU (Cellule d'études immobilières et urbaines), nous sommes allés constater de visu la rénovation qui y a été opérée.

Et qu'en a pensé l'Atelier ?

Une modification marquante réside dans l'inversion des circulations par rapport aux dessins originaux suite à la modification de l'entrée au bâtiment. Il reste cependant à parfaire la signalétique de cette entrée. On rentre désormais parallèlement par rapport aux plans des voiles de béton, alors qu'auparavant on accédait frontalement (perpendiculairement) par rapport à ceux-ci. Il est peut-être utile de citer Jacquemain lui-même parlant d'une manière générale de la structure de ses immeubles: « ...car je poursuivais encore l'expression la plus claire, la plus honnête, de la structure de construction, c'est-à-dire que la structure prenait à cette époque une place proéminente dans l'aspect de l'ouvrage. Il s'agissait d'une éthique. Elle allait se nuancer par après. Et vieillir. » Une autre réussite est celle de l'éclairage qui permet une très belle mise en valeur de la volumétrie intérieure des lieux. Beaucoup d'entre nous ignoraient l'existence de l'ancienne partie des lieux consacrée au stockage des livres et les connexions qui étaient établies entre ces lieux et la bibliothèque elle-même. Il s'y trouve de très intéressants espaces, ainsi redécouverts et disponibles pour le public ; ils sont tout à fait magnifiques.





L'architecte
André Jacqmain

Nous supposons que cette visite a dû susciter des débats entre vous ?

Il est vrai qu'il y a eu questionnement entre nous sur la problématique des cimaises. Fallait-il se servir des voiles ou éléments porteurs pour l'accrochage ? Ou bien dissocier totalement les cloisonnements et/ou supports devant servir à la présentation des œuvres. Je peux dire aussi que la présence de lierre sur les façades a provoqué bien des interrogations. L'accaparement des voiles par cet élément végétal n'a pas été salué unanimement, surtout si l'on sait qu'André Jacqmain avait accordé beaucoup de soin à la composition, à la lisibilité de ces éléments formels et du jeu qu'ils forment entre eux. Vous ai-je dit qu'il avait pensé à des géants - ceux que l'on retrouve dans les fêtes de village - pour les concevoir et qu'il considérait ces éléments comme très importants dans la composition.

Puisque vous abordez la question de la composition, pourriez-vous nous parler de cette période particulière qui est celle du temps consacré à la genèse d'un projet ? Comment cela se passait-il ? En est-il toujours de même aujourd'hui ?

Tout cela a effectivement bien changé. Le projet était compliqué, Jacqmain devait certainement travailler avec des multitudes de calques à super-

poser. Sur chaque calque, il y avait un autre dessin pour voir, par exemple, comment les voiles se répondaient ; le temps qu'il fallait pour faire aboutir ce genre d'études était très conséquent en heures de travail. Cela pourrait probablement être accéléré de nos jours avec l'aide d'un système informatique. Il faut aussi s'imaginer que le bureau vivait entouré de toute une série de personnalités très impliquées et dont les pertinences nourrissaient et faisaient avancer la réflexion du projet. Il ne faudrait pas oublier non plus quelques corps de métier, remarquables artisans dans leurs domaines, qui pouvaient se hausser à la hauteur des attentes des dessins ! De belles finitions en bronze demeurent dans le musée sous la forme de poignées de porte par exemple, provenant de la firme Callebaut, ou de la menuiserie d'art dont nous pouvons voir des bureaux de travail réalisés pour les clients de la bibliothèque par la maison Guillaume Van Achter.

Cela nous amène progressivement à aujourd'hui, aux sujets de préoccupation de l'Atelier de Genval de nos jours.

L'Atelier doit répondre actuellement à des demandes bien souvent d'un autre ordre. Cela fait partie d'une évolution invariablement constatée dans la profession et dont personne ne peut se soustraire. Il nous reste bien sûr un certain nombre

de clients d'exception mais, dans l'ensemble et depuis les années 70, la demande actuelle se porte sur des projets disons moins « sur mesure ». Mais il demeure à la base de notre association d'architectes une forme d'engagement. Nous avons tous signé un document qui nous engage à défendre un certain esprit. C'est une façon de défendre l'œuvre et la manière dont elle est faite. Nous souhaitons faire perdurer cette même exigence d'interrogation dans nos projets, de « faire pousser les choses » suffisamment loin, de donner une note architecturale sur la totalité des phases d'un projet. L'Atelier n'en est pas resté inactif pour autant. Nous avons réalisé pas mal de projets de bureaux, d'hôtels, de logements bien souvent pour des développeurs immobiliers. Pour tous ces projets, la notion de temps s'est modifiée.

Commençons par les hôtels.

Nous venons de terminer un hôtel à Bruxelles et y commençons un autre chantier à partir du mois de mars. Il s'est agi pour le premier de la réaffectation d'un ancien immeuble de bureaux. Il a bien sûr fallu garder la trame de la structure existante et trouver de quoi placer toutes les techniques inhérentes aux bâtiments actuels. Compte tenu de toutes ces contraintes, nous sommes assez fiers du résultat obtenu à de nombreux points de vue, dont certainement la réalisation d'un principe de circulation convaincant. Nous sommes tout aussi conscients que parvenir à assurer une personnalité forte au bâtiment n'était pas atteignable dans le cadre d'une récupération aussi importante d'éléments existants.

Vous parlez aussi d'immeubles mixtes.

Nous travaillons actuellement également sur un terrain situé porte de Namur à Bruxelles, square du Bastion, où une personne privée nous demande de réaliser un immeuble à vocation mixte de bureaux et de logements, à la place d'un immeuble datant de 1905. Toute forme de réutilisation du bâti existant a dû être abandonnée vu l'impossibilité d'y intégrer des normes thermiques actuellement en vigueur. Il s'est révélé tout aussi difficile de faire passer l'image d'un nouveau bâtiment à cet endroit bien connu des Bruxellois, vu la forte charge émotionnelle induite par le lieu, dicit l'urbanisme qui semblerait nettement marquer sa préférence pour une optique de démolition/reconstruction plus ou moins à l'identique. Une sorte de bâtiment « faux vieux » en quelque sorte ce qui provoque toujours chez l'architecte auteur de projet un sentiment latent de semi-échec.

Et le logement ?

En ce qui concerne le logement, un des projets qui nous préoccupe actuellement est celui qui est en construction sur le site des anciennes Papeteries de Genval où on trouve, non seulement du logement, mais un bâtiment pensé pour des personnes âgées, sans aller jusqu'à une médicalisation des services. L'ensemble doit se réaliser en trois phases dont la dernière devrait débiter cette année. Une zone commerciale devra également voir le jour au rez-de-chaussée. Là encore pas de terrain vierge pour l'expression d'un grand geste, mais bien la présence d'une ancienne friche industrielle, ce qui imprime d'entrée de jeu un biais singulier pour entrevoir l'ensemble.

Le temps qui nous est imparti se mesure aussi mais, avant de nous séparer, pourriez-vous nous dire quelques mots sur le nouveau chantier que vous pilotez sur le site de Louvain-la-Neuve ? Il semble que vous avez remporté un concours dans un domaine encore très différent. Dans ce cas-ci, tout paraît aller très vite.

Effectivement nous avons remporté un concours piloté par le Ministère de la Fédération Wallonie/Bruxelles - direction générale des infrastructures du Sport - pour la réalisation d'une infrastructure couverte destinée à des sportifs de haut niveau. Ce projet s'exécute en partenariat avec le bureau français Chabanne dont les connaissances en matière d'équipement sportif sont reconnues pour ce type de bâtiments. Nous souhaitons que celui-ci, situé en lisière du bois de Lauzelle, puisse être prévu dans des tonalités claires. Nous sommes cependant encore à cet endroit sur le site de Louvain-la-Neuve et donc soumis aux règlements urbanistiques qui y sont en vigueur, dont notamment des contraintes de matériaux. Philippe Samyn a dû probablement être confronté à la même problématique lors de l'étude de son Aula Magna. Les contacts avec les services urbanistiques locaux se sont néanmoins passés positivement et nous sommes parvenus à trouver une solution satisfaisante pour chacun. L'avancement du gros-œuvre est rapide, grâce à l'utilisation de pré-murs - technique inconnue à l'époque de la construction de la bibliothèque pour laquelle les murs en béton étaient encore coulés sur place - ce qui laisse augurer une livraison plus rapide du bâtiment. Quand nous parlons de l'importance grandissante du facteur temps...

Projet de la piste
couverte de 200M
(Infrastructure couverte
destinée aux sportifs de
haut niveau. ICSHV) à
Louvain-la-Neuve.
Atelier de Genval en
association avec le
bureau CHABANNE
ARCHITECTE



LE MOT DU PRÉSIDENT

MARC CROMMELINCK
 PRÉSIDENT DES
 AMIS DU MUSÉE L

Chers Amis,

Ça y est, notre Musée L est bien là, portes grandes ouvertes pour notre enchantement... Après une si longue attente, il se dresse et vit fièrement dans le présent. Et le public est au rendez-vous, nombreux, attentif, plein d'admiration : en famille, par petits groupes, de l'Université des aînés aux classes de 3^e maternelle, tous partagent le même bonheur de rêver dans ce lieu magique. J'y suis revenu tant de fois déjà depuis l'inauguration, et c'est toujours le même sentiment : se sentir bien, en paix parmi tant de beautés, loin du bruit de fond de la vie quotidienne et des rumeurs et, une fois arrivé au bout de la promenade sans même avoir vu le temps passer, ressentir déjà l'envie d'y revenir ! Je crains fort qu'un nouveau syndrome ait vu le jour dans notre bonne ville, celui de l'addiction muséale, mais heureusement il ne nécessite aucune médecine...

Notre Musée a le pouvoir d'attraction des lieux de mémoire, pouvoir qui nous vient du fond des âges. Je l'ai évoqué bien souvent dans ces pages, depuis l'aube, l'humain n'a eu de cesse d'inscrire et de sauvegarder les traces les plus significatives de son passage sur terre, traces de ses croyances, de ses découvertes, de ses espoirs et de ses angoisses, de ses combats et de ses transgressions, traces de ses émerveillements et de ses questions, traces de ses dieux et de ses mondes... Constituer et préserver cet immense capital de mémoire non seulement définit notre spécificité sur l'horizon du vivant mais encore contribue fortement à créer l'identité d'une collectivité humaine, élément clé du partage et de la solidité des liens au sein du tissu social. Un lieu de mémoire, riche en son cœur de toutes ces formes d'écriture de l'humain, offre à la communauté la longue durée d'une histoire commune, diversifiée, contrastée, éclatée souvent dans ses multiples composants. Universalité mais non uniformité, unité dans la diversité : telle est la leçon de cette histoire. Et il est fascinant de voir combien la culture est toujours nouvelle, combien elle est tissée de nouveaux commencements. Mais un lieu de mémoire qui ne vivrait pas dans le présent et pour

l'avenir serait un lieu fossile, pétrifié. Oui notre Musée L vit fièrement dans le présent, il s'anime de dialogues incessants, de confrontations et de projets, il est lieu de transmission, c'est-à-dire lieu d'éveil et de passage de relais. Digne reflet de la vieille tradition de notre Université, il est bâti sur de solides fondations pour les générations présentes et à venir...

Il faut encore une fois que je remercie du fond du cœur toutes celles et ceux qui ont contribué à mener à terme ce grand projet et qui le font vivre au jour le jour, c'est un défi magnifique à relever pour notre plus grand bonheur. Merci aux très nombreux bénévoles qui participent déjà avec tant d'intelligence et d'enthousiasme à la vie du Musée. Merci à vous, membres du comité de gestion et du conseil d'administration pour votre générosité, vous donnez sans compter de votre temps et de votre énergie pour que notre association vive et soutienne avec efficacité le Musée L, qui est notre fierté.

Et merci à vous tous, Amis du Musée L, par vos dons, votre participation aux activités que nous organisons, vos cotisations, votre soutien, vous êtes les passeurs de relais que j'évoquais à l'instant.

Profitez de ces grâces qui nous sont offertes et soyez heureux en cette année 2018.

AGENDA MARS - MAI 2018

DIMANCHE GRATUIT

04.03.2018 de 11h à 17h
01.04.2018 de 11h à 17h
06.05.2018 de 11h à 17h
03.06.2018 de 11h à 17h

Le premier dimanche de mars, les bénévoles des Amis du Musée L vous réservent un accueil privilégié, de 14h à 17 heures. Aux quatre coins du musée, ils viendront à votre rencontre pour vous présenter leurs coups de cœur, partager avec vous quelques-unes de leurs œuvres préférées... Un moment de dialogue passionnant en toute complicité !

AFTERWORK

Judis 15.03.2018, 19.04.2018, 17.05.2018
de 17h à 18h30
AFTERWORK AU MUSÉE L
Prix : Consommation à prix réduit
chez *Livre et art*

Une fois par mois, offrez-vous une sortie culturelle et conviviale entre collègues et amis. Partagez un petit verre différent à chaque saison. Ambiance thématique renouvelée pour une expérience originale qui vous éloignera du "métro-boulot-dodo".

NOCTURNE

Judis 15.03.2018, 19.04.2018, 17.05.2018
de 17h à 22h
NOCTURNE AU MUSÉE L
Prix : entrée au Musée L

Le 3^e jeudi de chaque mois, immergez-vous le temps d'une soirée dans les espaces intimistes du Musée L. Un panaché d'expériences différentes vous sera proposé pour chaque soirée.

CONFÉRENCE

Judi 15 mars 2018 à 19H30
**DE FER ET DE VERRE - VICTOR HORTA
ET LA MAISON DU PEUPLE**
CONFÉRENCE PAR NICOLE MALINCONI
Auditoire A01, place des Sciences, LLN
Prix : 9 € / Amis du Musée L : 7 € / Étudiants de
moins de 26 ans : gratuit
Réservation conseillée
(voir bulletin ci-joint) amis@museel.be

De l'avis des architectes les plus réputés, la *Maison du Peuple* que Victor Horta avait bâtie en plein cœur de Bruxelles et que l'on avait inaugurée en grande pompe, le jour de Pâques 1899, était une œuvre majeure de celui qui fut l'un des créateurs de l'Art Nouveau.

Voir page 28

RENCONTRE D'AUTEUR

Lundi 19 mars à 12h30
Colette Nys-Mazure
Info et réservation: info-culture@uclouvain.be
Dans le cadre du Festival *Les nuits d'encre*
www.lesnuitsdencre.be
Une organisation du centre culturel d'Ottignies
Louvain-la-Neuve, la Bibliothèque centrale du
Brabant Wallon (FWB) et UCL culture.

EXPOSITION

Du vendredi 23.03.2018 au dimanche 13.05.2018
ÉCRITURES NUMÉRIQUES

Voir page 9

NOCTURNE

Jeudi 22.03.18 de 18h à 22h
NUIT DU NUMÉRIQUE

Vernissage, musiques électro alternatives et performances audiovisuelles

Prix : gratuit,

Réservation indispensable : info@museel.be

À l'occasion de l'inauguration de l'exposition *Écritures numériques*, le musée accueillera des performances audiovisuelles et le Hall des auditoires sainte Barbe résonnera au son de musiques alternatives et de DJ sets.

LUNCH TIME & TEA TIME

Vendredi 23.03.2018 de 13h à 14h

Dimanche 25.03.2018 de 15h à 16h

DIEUX ET OBJETS, MODE D'EMPLOI

Prix : 3€ + entrée au musée

Ce parcours est une invitation à découvrir la multiplicité des rituels, des représentations, des gestes et surtout des objets par lesquels l'homme, à travers le monde, rend hommage au divin. Les intercesseurs, spécialistes de la communication avec l'au-delà, seront également mis à l'honneur dans cette visite dévoilant comment les communautés vivent leur religion au quotidien.

ÉVÉNEMENT

Samedi 24.03.2018, dimanche 25.03.2018

Programme détaillé :

www.sciences.be/evenements/printemps-des-sciences/

Le Printemps des Sciences est le rendez-vous incontournable des curieux de sciences autour de nombreuses activités de culture scientifique et technique en Fédération Wallonie-Bruxelles. Venez nombreux en famille ou entre amis découvrir les sciences et les chercheurs dans une ambiance conviviale !

ESCAPADE

Du mercredi 16 avril au mercredi 25 avril 2018
DESTINATION MUNICH

Voir Courrier 43

CONCERT

Jeudi 19.04.18 à 20h

BACH ET LA SACRALITÉ :

Suites 5 et 6 pour violoncelle

Prix : concert gratuit + entrée au musée

Une organisation de UCL Culture en partenariat avec Cermus (Centre de recherches en musicologie) et le Musée L.

Le violoncelliste Hervé Douchy présente une interprétation commentée des six Suites de Bach. Johann Sebastian Bach compose les Suites pour violoncelle entre 1717 et 1726. Au xx^e siècle, Pablo Casals les sortira de l'ombre et elles font depuis l'objet de nombreuses interprétations. Chaque Suite, de tonalité différente, comme autant de couleurs et d'émotions, se compose d'un prélude et de cinq danses. Les préludes de ces Suites se distinguent des danses par leur caractère libre. Bach y prend une grande liberté, se rapprochant de l'improvisation. Il y déploie son génie et nous fait goûter à la profondeur spirituelle de son œuvre.

ESCAPADE

Samedi 24 mars 2018
UNE JOURNÉE À LA MER
LES GRANDS MAÎTRES D'OSTENDE

Voir page 29

LUNCH TIME & TEA TIME

Vendredi 20.04.2018 de 13h à 14h
Dimanche 22.04.2018 de 15h à 16h
Nicolas Maigret, visite guidée de
 l'expo temporaire
 Prix : 3€ + entrée au musée

Dans le cadre de la saison d'UCL Culture *Empreintes digitales*, visitez l'exposition de l'artiste en résidence Nicolas Maigret. Originaire de France, il expérimente par l'art numérique la capacité des technologies contemporaines à générer des langages sonores ou visuels spécifiques.

Vendredi 25.05.2018 de 13h à 14h
Dimanche 27.05.2018 de 15h à 16h
PETITES ET GRANDES HISTOIRES DE L'UNIVERSITÉ
 Visite guidée des collections
 du musée
 Prix : 3€ + entrée au musée

Le temps d'une visite, l'Université se raconte... en évoquant aussi bien ses figures marquantes et leur héritage qu'en découvrant ses collections scientifiques, à la fois supports pédagogiques et véritables témoignages du travail de recherche. Venez découvrir ce riche patrimoine illustrant tout autant l'histoire de l'institution que celle de notre pays.

BB MUSÉE

Mercredi 25.04.2018 de 10h à 11h
PREMIERS PAS AU MUSÉE L
 Visite et animations spécialement adaptées aux
 tout-petits.
 Prix : 3 € par bébé + entrée au musée pour l'adulte
 accompagnant
 Réservation : publics@museel.be, 010/47 48 45

Venez partager un moment privilégié avec votre bébé au sein du Musée L. Au programme : explorations, expérimentations, éveil des sens en douceur et en couleur. Ces rendez-vous *baby friendly* sont proposés périodiquement le mercredi matin tout au long de l'année.

ATELIER EXPERTISE

Jeudi 03.05.2018 de 14h à 17h
REGARDEZ VOS ŒUVRES AUTREMENT !
 Lieu : Laboratoire d'étude des œuvres d'art
 Prix : 30 €

L'œuvre d'art ne se révèle pas entièrement à notre premier regard. Si l'observation à l'œil nu ou sous stéréomicroscope nous donne des informations importantes, l'imagerie scientifique (telle que la réflectographie infrarouge, la fluorescence d'ultraviolet ou encore l'analyse de pigments par microfluorescence X) permet quant à elle de faire « parler l'œuvre » et de dévoiler son histoire. Cet exercice peut être réalisé sur l'une de vos peintures que vous apporterez pour l'occasion ou sur une œuvre prêtée par le laboratoire.

STAGES POUR ADULTES

Mardi 03.04.2018 > Vendredi 06.04.2018, de 9h30 à 16h30
L'ART EST UN LANGAGE UNIVERSEL
 Stage animé par Ramon, peintre
 Organisation : Chris&Co et Ramon
 Prix : 85 €
 Réservation indispensable (places limitées),
 par e-mail : christine-cd@live.be

À partir de la thématique de l'*Empreinte digitale* de la saison d'UCL Culture 2017-2018, cet atelier de peinture de 10 artistes confirmés ou débutants est ouvert à tous les publics. Le sujet abordé est « L'art est un langage universel. »

STAGES POUR ADULTES

Jeudi 12.04.2018 > Dimanche 15.04.2018

Jeudi et vendredi de 9h30 à 16h30

Samedi et dimanche de 11h à 17h

ET SI LA BIBLIOTHÈQUE CONTENAIT

TOUS LES MONDES...

Stage animé par Anne Dejaifve

Prix : 130 €

Réservation indispensable (places limitées),
par e-mail : publics@museel.be, 010/47.48.

Au cours de ce stage intense, vous serez amenés à traduire la lecture des collections du musée en cartes heuristiques, artistiques, inventives... Anne Dejaifve vous convie à un travail d'extrapolation et de va-et-vient entre les œuvres et votre imaginaire. Dans le travail d'atelier, tous les domaines du langage plastique peuvent être abordés. Les participants élaborent leur table de recherche et apprennent à réaliser un projet artistique personnel.

JOURNEE FAMILLE

Mercredi 11.04.2018 de 10h à 12h et 13h à 16h

PORTRAIT, AUTOportrait ET SELFIE

Prix : 3 €/enfant + entrée au musée pour

l'adulte accompagnant

Une journée entière pour explorer, apprendre et s'amuser ! C'est ce que vous propose le Musée L pendant les vacances scolaires. Une occasion de partager un moment convivial, captivant et enrichissant, petits et grands réunis.

Pendant le congé de printemps, observez les portraits du musée et passez à la pratique au cours d'ateliers et de mises en situation ludiques.

Dimanche 13.05.2018 de 11h à 16h

FÊTE DES MÈRES

Possibilité de réserver un brunch chez *Livre et art*

Prix : 3 €/enfant + entrée au musée pour l'adulte

accompagnant

Une journée entière pour explorer, apprendre et s'amuser ! Une occasion de partager un moment convivial, amusant et enrichissant, petits et grands réunis. À l'occasion de la fête des mères, voyagez à travers les collections du musée... et rencontrez les mamans du monde entier. Participez à un atelier 100% partage et découverte.

ESCAPADE

Samedi 2 juin 2018

JOURNÉE À ANVERS ET WIJNEGEM

DEUX COLLECTIONNEURS PRIVÉS

OUVRENT LEURS MUSÉES

Voir page 30

CONFÉRENCE

Jeudi 21 juin 2018

LUTHER, LA MUSIQUE ET BACH

CONFÉRENCE PAR **MARC CROMMELINCK**

Auditoire A01, place des Sciences, LLN

Prix : 9 € / Amis du Musée L : 7 € /

Étudiants de moins de 26 ans : gratuit

Réservation conseillée

amis@museel.be

Voir prochain Courrier

STAGES POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

Lundi 09.07.2018 > Vendredi 13.07.2018
de 13h à 16h

LA NATURE DANS TOUS SES ÉTATS

Possibilité de combiner une activité le matin avec Promosport

Pour enfants de 5 à 12 ans

Prix : 50 €

Réservation obligatoire :

publics@museel.be, 010/47.48.45

Lundi 06.08.2018 > Vendredi 10.08.2018
de 9h30 à 16h30

NATURE ET LIVRES

En collaboration avec la Bibliothèque communale de Louvain-la-Neuve

Pour enfants de 5 à 12 ans

Prix : 100 €

Réservation obligatoire :

publics@museel.be, 010/47.48.45

Lundi 20.08.2018 > Vendredi 24.08.2018
de 9h à 16h (garderie possible)

INITIATION À LA CRÉATION AUDIOVISUELLE

Une organisation de PointCulture Louvain-la-Neuve en partenariat avec le Musée L

Pour les jeunes de 11 à 14 ans

Prix : 115 €/enfant – 90 €/2^e enfant de la même famille

Infos et réservation via le PointCulture LLN :

02/737.19.63 - louvain-la-neuve@pointculture.be

Pas de congé pour la créativité, profitons de l'été pour laisser libre cours à notre imagination. Inspirés par les collections du musée, explorons le thème de la nature : animaux, paysages, saisons... Exposition et présentation de nos découvertes sont prévues en fin de stage.

D'une initiation au maniement de la tablette à la création d'une piste musicale, de la prise d'images au montage d'un clip vidéo, de l'expérimentation des techniques du « Stop motion » à celles du « VJing », les jeunes toucheront à toutes les étapes d'une réalisation audiovisuelle créative. Afin d'éveiller leur curiosité et leur créativité, ils bénéficieront également de séances de découvertes artistiques qui éclaireront les multiples domaines abordés durant le stage ou amplifieront le fil rouge d'une semaine basée sur l'ouverture.

ESCAPADE

Du lundi 20 au mercredi 22 août 2018
PARIS AU MOIS D'AOÛT...

Voir page 31

ESCAPADE

Du lundi 3 au mercredi 12 septembre 2018
DANS LES PAS DES THRACES :
LA BULGARIE MILLÉNAIRE

Voir page 33

RAPPEL

DE FER ET DE VERRE VICTOR HORTA ET LA MAISON DU PEUPLE

CONFÉRENCE PAR
NICOLE MALINCONI

JEUDI 15 MARS 2018 À 19H30

De l'avis des architectes les plus réputés, la Maison du Peuple que Victor Horta avait bâtie en plein cœur de Bruxelles et que l'on avait inaugurée en grande pompe, le jour de Pâques 1899, était une œuvre majeure de celui qui fut l'un des créateurs de l'Art Nouveau.

Cette reconnaissance, ni non plus l'Histoire qui avait fini par imprégner les pierres, le fer et le verre de la Maison et en avait fait une sorte de témoin, n'ont empêché sa destruction, exécutée soixante-cinq ans plus tard par les successeurs de ceux qui l'avaient fait ériger.



Nicole Malinconi est écrivain. Depuis *Hôpital Silence*, son premier livre publié en 1985 aux Éditions de Minuit, elle s'inspire de la réalité quotidienne, de l'ordinaire de la vie, des gens et des mots, ceci aboutissant moins à des fictions romanesques qu'à ce qu'elle qualifie elle-même d'« écriture du réel ».

Victor Horta,
La Maison du Peuple
à Bruxelles

Accès libre au Musée L
avant et après la conférence



CHANGEMENT DE DATE

LUTHER, LA MUSIQUE ET BACH

CONFÉRENCE PAR
LE PROFESSEUR
MARC CROMMELINCK

LA CONFÉRENCE PRÉVUE LE JEUDI 15 MAI
EST REPORTÉE AU **JEUDI 21 JUIN 2018**

Voir prochain Courrier



Extrait de la seconde page de la partition du *Prélude en fa mineur* BWV 857

AUDITOIRE A01
PLACE DES SCIENCES,
LOUVAIN-LA-NEUVE
PRIX : 9 € / AMIS DU
MUSÉE L : 7 € /
ÉTUDIANTS DE MOINS
DE 26 ANS : GRATUIT
RÉSERVATION
CONSEILLÉE
amis@museel.be

Par
**NADIA
 MERCIER**
 et
**PASCAL
 VEYS**

ESCAPADES

UNE JOURNÉE À LA MER

LES GRANDS MAÎTRES D'OSTENDE

SAMEDI 24 MARS 2018



Ostende,
 Les Galeries royales

VOYAGE EN CAR

RDV à 8h45

au parking Baudouin 1^{er}

PRIX pour les amis du musée :

65€ / avec repas 90 €

Pour les autres participants :

70 € / avec repas : 95 €

Le montant comprend le transport en car, les pourboires, les entrées, et les visites guidées.

Indissociables de la reine des plages belges, **Ensor et Spilliaert** y ont, l'un comme l'autre, leur maison. La plus récente, la Maison Spilliaert s'est ouverte en 2016. Située face à la mer dans la rotonde des galeries vénitiennes de Léopold II, elle est entièrement dédiée à l'artiste. Jeune homme, Spilliaert découvre avec passion la littérature symboliste. L'exposition du moment : *Le rêve des autres. Léon Spilliaert illustrateur de Verhaeren, Maeterlinck, Hellens...* évoque cet aspect peu connu de son œuvre, l'illustration des grands poètes de son temps.

Les longues balades de Léon Spilliaert le long de la plage, lui ont valu ses plus belles œuvres. James Ensor aimait Ostende, sa muse et sa

source d'inspiration. Dans la toute nouvelle aile permanente du **Mu.ZEE**, le musée d'art sur mer rend hommage aux *Deux grands maîtres d'Ostende*.

Non loin du littoral, le plus connu des peintres et sculpteurs expressionnistes flamands, **Constant Permeke**, a vécu et travaillé pendant plus de vingt ans à Jabbeke. Il habitait l'étonnante villa « De Vier Winden » d'une conception avant-gardiste pour l'époque, qu'il fit lui-même construire. De nos jours, on peut flâner dans son jardin comme dans ses anciens ateliers. Dans son habitation, le musée propose une exposition temporaire *L'esprit contraire du modernisme*.

JOURNÉE À ANVERS ET WIJNEGEM

DEUX COLLECTIONNEURS PRIVÉS OUVRENT LEURS MUSÉES

SAMEDI 2 JUIN 2018



Anish Kapoor
At the Edge of the world
1998

En juin 2017 à Anvers, s'ouvrait un nouveau musée, le long de l'Escaut face au Steen. Fondé par le hollandais **Harry Rutten**, ancien armateur de Transpetrol, le **Musée De Reede** est consacré aux arts graphiques. Il expose lithographies, estampes, gravures et dessins, des œuvres sur papier dont essentiellement des Goya, Munch et Rops. À côté de ce trio, sont aussi exposés des artistes belges comme Evenepoel, Wouters, Lemmen, Tytgat, van de Woestijne...

Fin 2017 à Wijnegem, le long du canal Albert, se concrétisait **Kanaal**, le tout nouveau projet d'**Axel Vervoordt**. Antiquaire, marchand d'art, architecte d'intérieur, collectionneur, galeriste, promoteur immobilier, cet « homme-orchestre »

a investi un ancien site industriel et l'a transformé en un complexe résidentiel et culturel. Les entrepôts et les silos sont occupés par des appartements, des bureaux, des magasins et des galeries d'art. Mêler art ancien et contemporain a toujours guidé Axel Vervoordt, concept repris notamment dans ses cabinets de curiosités au Palazzo Fortuny à Venise à l'occasion de chaque biennale. Une grande partie des milliers d'œuvres acquises depuis 1960 est accessible aux visiteurs. À découvrir les collections permanentes et les installations notamment de James Turrell et Anish Kapoor au cœur de l'ancienne malterie de Heineken.

Pour cette journée, 30 participants maximum.

VOYAGE EN CAR

RDV à 9h

au parking Baudouin 1^{er}

PRIX pour les amis du musée :

59€ / avec repas 84 €

Pour les autres

participants :

64 € / avec repas : 89 €

Le montant comprend le transport en car, les pourboires, les entrées, et les visites guidées.

PARIS AU MOIS D'AOÛT...

DU LUNDI 20 AU MERCREDI 22 AOÛT 2018



La collection de matières premières. GMP

Cette fois encore notre périple en **Île-de-France** sera émaillé de découvertes en tout genre. Il y en aura pour tous les goûts : des châteaux, une chapelle dédiée à tous les arts, une basilique royale, le luxe de la mode, du parfum, du cinéma. De quoi éveiller tous nos sens !

Pierrefonds, un château réinventé. Erigé à la fin du ^{xiv}^e s. par le duc Louis d'Orléans, le château se trouve à l'état de ruines lorsque Napoléon III décide d'en confier la reconstruction Viollet-le-Duc. Ce dernier mettra en pratique ses conceptions architecturales pour en faire un château médiéval idéal. La pierre du sud de l'Oise utilisée pour sa construction le sera aussi pour sa restauration.

Depuis 2014, **la Maison de la Pierre à Saint-Maximin** s'intéresse au patrimoine que constituent les étonnantes galeries de la carrière. Pierre de l'Oise, elle prend aussi le nom de pierre

de Paris ! C'est surtout à partir du ^{xvii}^e siècle qu'elle sera massivement exploitée pour la construction des monuments les plus réputés, pour les immeubles haussmanniens, les grands magasins ou l'Opéra Garnier...

À Senlis, la **fondation Cziffra** ouvre les portes de la **chapelle royale Saint-Frambourg** et de la crypte du ^x^e siècle érigée par Adélaïde, épouse d'Hugues Capet, premier roi de France. Acquise en 1973 par le pianiste Georges Cziffra, la chapelle illuminée par les vitraux de Joan Miró, est de nos jours consacrée aux arts.

En octobre 2017, s'est ouvert le **Musée Yves Saint Laurent Paris** installé dans son ancienne maison de création, un hôtel particulier Second Empire. Pierre Bergé disait : «La mode n'est pas un art, mais il faut un artiste pour la créer.» Le parcours inaugural présente une sélection de

modèles accompagnés d'accessoires, de croquis, de photographies ou de films. Les salons anciennement ouverts aux clientes ou l'atelier reconstitué à l'identique, font écho à l'ambiance originelle de la maison de couture.

Bien avant son mariage avec la ballerine Olga, c'est pour la danse populaire que Picasso avait témoigné son intérêt, croquant le cirque comme le cabaret à travers de multiples dessins. Se rappelle-t-on sa collaboration avec le chorégraphe Serge Lifar pour la reprise d'*Icare* en 1962 à l'Opéra de Paris ? Cet été, le **Palais Garnier** présente l'exposition **Picasso et la danse**. L'occasion aussi pour nous de découvrir les lieux mythiques et les endroits secrets du Palais, son Grand Escalier, son célèbre plafond réalisé par Chagall.

Quel est le premier parfum connu dans l'histoire ? Comment les grands parfumeurs créent-ils ? Quel est le lien entre l'odorat et les émotions ? Comment fonctionnent l'odorat et la mémoire olfactive ? Quelles matières premières sont utilisées dans les fragrances d'aujourd'hui ? Autant de questions qui trouveront leurs réponses à travers un parcours jalonné de découvertes olfactives et d'immersions sensorielles. Un « empire d'essences » au **Grand Musée du Parfum** ouvert en 2016 au sein d'un hôtel particulier du Faubourg Saint-Honoré.

Dernière demeure des rois et reines de France, l'abbaye royale de Saint-Denis accueille, dès la mort du roi Dagobert en 639 et jusqu'au XIX^e siècle, les sépultures royales. Avec plus de 70 gisants médiévaux et tombeaux monumentaux de la Renaissance, la **basilique cathédrale de Saint-Denis** recèle en son sein, le plus important ensemble de sculptures funéraires du XII^e au XVI^e siècle.

La **Cité du Cinéma** a vu le jour en 2012 à l'initiative du réalisateur et producteur Luc Besson. « Hollywood sur Seine » est une plongée dans l'univers du 7^e Art ! Installée dans une ancienne centrale électrique alliant architecture industrielle, éléments Art déco et ossature de style Eiffel, la Cité accueille tous les métiers du cinéma, de l'écriture du scénario à la



Le passage
Jouffroy

postproduction et la distribution, en passant par la création de décors et le tournage.

Le **Château d'Auvers-sur-Oise** construit au XVII^e siècle, par un financier italien de l'entourage de Marie de Médicis, propose une *Vision Impressionniste*, un nouvel éclairage sur le travail des peintres et sur la place si particulière d'Auvers comme source d'inspiration, lieu d'échanges et de villégiature. Les architectes des bâtiments de France et des monuments historiques se sont inspirés des gravures des XVII^e et XVIII^e siècles pour restituer le plus fidèlement possible l'état d'origine des jardins.

Pour ce voyage, nous avons choisi un hôtel situé tout à côté du **passage Jouffroy**, le plus ancien passage couvert de Paris. Les visites guidées des principaux lieux cités seront assurées par des guides locaux. Les déplacements à Paris *intra muros* se feront à pied et en métro.

VOYAGE EN CAR
RDV à 7h
au parking Baudouin 1^{er}
Prix du forfait par
personne sur base de
20 participants en
chambre double . Pour
les amis du musée : 575 €
Pour les autres
participants : 625 €
Acompte : 125 €
Supplément single: 100 €
Modalités d'inscription
détaillées sur le bulletin
annexé.

DANS LES PAS DES THRACES : LA BULGARIE MILLÉNAIRE

DU LUNDI 3 AU MERCREDI 12 SEPTEMBRE 2018



Le village de Melnik

Ce pays méconnu des Balkans recèle le plus grand nombre de sites archéologiques découverts en Europe après l'Italie et la Grèce. Une nature préservée leur sert d'écrin et offre des paysages saisissants, un dépaysement aux multiples facettes. La plupart des villes ont leur musée et trésors, témoins de toutes les époques néolithiques, thraces, hellénistiques, romaines, byzantines, slaves ou ottomanes.

Homère dans l'Iliade atteste de l'existence des Thraces, occupant pendant l'Antiquité, le territoire de l'actuelle Bulgarie. Leur civilisation nous a laissé le « premier or du monde », datant de 5000 av. J.-C. Parmi la vingtaine de tombeaux aristocratiques d'époque hellénistique de la « vallée des Rois Thraces » **Kazanlak** est célèbre pour ses peintures ; **Goliama Kosmatka** découvert inviolé en 2004, est un chef d'œuvre de l'architecture thrace. Dans le nord-est du pays, les caryatides du tombeau de **Sveshtari** sont un exemple unique de la statuaire thrace. L'antique cité de pierres de Perperikon fascine par

l'ampleur et la beauté de ses vestiges. En partie creusé dans le rocher, on y a découvert un palais sanctuaire daté de l'Âge du bronze et du fer.

À **Plovdiv**, dans l'ancienne Philippopolis, de nombreuses ruines de la période romaine, dont le théâtre et l'odéon, attestent de l'importance de la ville de Philippe de Macédoine devenue un carrefour important dans l'empire romain.

La position géographique de la Bulgarie et le peu d'intérêt que lui portaient les puissances occidentales en ont fait une province de l'Empire ottoman de 1396 à 1878. Durant près de cinq siècles, mosquées et minarets se multiplieront au fil de l'islamisation. Isolés dans leurs montagnes, les monastères deviendront de vrais foyers de résistance aux Ottomans. Si les fresques du réfectoire de **Batchkovo** constituent le trésor le plus précieux, la conservation de nombreux manuscrits contribua efficacement au maintien de la langue et de la culture bulgares. Aujourd'hui, ils sont la fierté des Bulgares. Situé dans le parc

national du Rila au pied d'imposantes falaises, le monastère de **Rila** est une véritable citadelle de l'orthodoxie bulgare. Au cœur d'impressionnantes cheminées de fée, le monastère de **Rojen** et le village de **Melnik** sont à découvrir à la frontière grecque. Sur les coteaux plantés de vignes, bon nombre de petits villages y mènent une vie authentique et simple.

De nombreuses églises figurent aussi au patrimoine de l'UNESCO. Parmi celles-ci, à **Ivanovo**, l'église troglodyte dont les fresques témoignent de l'apogée du second royaume bulgare. Les fresques du **xiii^e** de l'église de **Boyana** semblent annoncer la renaissance italienne.

De la capitale **Sofia**, ville moderne tournée vers l'occident, jusqu'aux vestiges de la nécropole de **Varna**, nous serons accompagnés par Agnès Lory qui a conçu le programme. Historienne de l'art, guide-conférencière, Agnès Lory découvre les Balkans et l'Europe danubienne en 2002 à l'occasion d'une mission de volontariat européen. C'est le point de départ de son intérêt passionné pour cette région du monde et pour les civilisations qui s'y sont succédé. Les très nombreux voyages effectués depuis lui ont permis d'en explorer les richesses et les complexités avec une curiosité sans cesse renouvelée.

Programme détaillé sur demande.



Le monastère de
Batchkovo

Le tombeau thrace
de Svechtari



**PRIX DU FORFAIT PAR
PERSONNE POUR LE
VOYAGE DE 10 JOURS
ET 9 NUITS**

**SUR BASE DE 20
PARTICIPANTS EN
CHAMBRE DOUBLE :**

**Pour les amis du
musée : 2 195 € / pour
les autres participants :
2 245€**

Acompte: 695 €

**Supplément en
chambre single : 245 €**

**Modalités d'inscription
détaillées sur le bulletin
annexé.**

VISITES ET ESCAPADES, COMMENT REUSSIR VOS INSCRIPTIONS ?

INFORMATIONS PRATIQUES

Pour votre facilité et la nôtre, nous vous remercions de tenir compte des modalités suivantes :

- Pour respecter l'équité, nous suivons cette règle : la date du paiement détermine l'ordre des inscriptions (l'extrait bancaire faisant foi).
- Seul le compte suivant garantit votre inscription : IBAN BE58 3401 8244 1779 (code BIC BBRUBEBB) des Amis du Musée L - Escapades. Les cotisations se paient sur un autre compte. N'oubliez pas d'indiquer la référence en communication.
- Vous complétez votre bulletin de participation en indiquant les noms des différents participants s'il y en a plusieurs et le renvoyez soit par courrier postal à Nadia Mercier, Cours de Bonne Espérance 28, 1348 LLN, soit par fax au 010/61 51 32, ou par e-mail : nadiamercier@skynet.be
- Nous ne confirmons pas la réservation. Si vous avez effectué le paiement pour une inscription qui n'a pu être retenue, nous vous remboursons en indiquant la raison en communication. Nous vous contactons uniquement en cas de problème.

- Votre assiduité contribue au bon déroulement du programme prévu. Pour ne pas compromettre le voyage du groupe, nous n'attendons pas les retardataires. Ces derniers ne pourront être remboursés.

- Si un désistement devait intervenir, 20% du montant total seraient retenus, 50% s'il intervient 10 jours avant le départ, 100% s'il intervient 3 jours avant, sauf spécifications contraires. Pour les ateliers d'artistes, aucun remboursement n'est effectué.

- Signalez vos désistements, même en dernière minute par GSM. Ils donneront une opportunité aux amis repris sur une liste d'attente.

- Veuillez noter que l'ordre des visites pourrait être modifié, ou certaines remplacées, si des circonstances imprévues le justifiaient.

CONTACTS POUR LES ESCAPADES

Nadia Mercier
Tel. / Fax : 010 61 51 32
GSM : 0496 251 397
Courriel : nadiamercier@skynet.be

Pascal Veys
Tel. : 010 65 68 61
GSM : 0475 488 849
Courriel : veysfamily@skynet.be

Envoyez vos meilleures photos d'escapades à Jacqueline Piret :
j.piret-meunier@skynet.be

LES AMIS DU MUSEE L

Objectifs

Soutenir l'action du musée en faisant connaître ses collections et ses nombreuses activités temporaires. Faire participer ses membres à des manifestations de qualité proposées par le musée. Contribuer au développement des collections, soit par l'achat d'œuvres d'art, soit en suscitant des libéralités, dons ou legs.

Cotisation

La cotisation annuelle (année civile) donne droit à une information régulière concernant toutes les activités du musée, à la participation aux activités organisées pour les amis de notre musée, à un abonnement gratuit au Courrier du Musée L et de ses amis, à l'accès gratuit au musée et aux expositions.

Membre individuel : 30 € Couple : 40 € à verser au compte des Amis du Musée L
IBAN BE43 31006641 7101 (code BIC : BBRUBEBB)

Assurances

L'ASBL Les Amis du Musée L est couverte par une assurance de responsabilité civile souscrite dans le cadre des activités organisées. Cette assurance couvre la responsabilité civile des organisateurs et des bénévoles. Les participants aux activités restent responsables de leurs fautes personnelles à faire assurer au travers d'un contrat RC familiale et veilleront à leur propre sécurité.



VOUS SOUHAITEZ SOUTENIR LE MUSÉE ?

**Les dons au Musée L constituent un apport important
au maintien et à l'épanouissement de ses activités.**

Versez vos dons sur le compte de la Fondation Louvain - UCL (BNP Paribas Fortis) :
BE29 2710 3664 0164 (IBAN) / GEBABEBB (BIC) avec en communication :
« Don Musée L ». Une attestation fiscale est émise pour tout don à partir de 40 €.